



Warszawa, dn. 06.10.2011 r.

INSPEKTORAT UZBROJENIA

Nr VI/10709/11
06 PAZ 2011
00-909 Warszawa

Według rozdzielnika

Dotyczy: postępowania przetargowego nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011

Informuję, że do prowadzonego przez Inspektorat Uzbrojenia postępowania nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011 na dostawę strzeleckich celowników termalnych, uczestnicy postępowania przedstawili pytania do Warunków przetargu oraz do Wstępnych Założeń Taktyczno-Technicznych. Zamawiający udziela odpowiedzi na część pytań w załączniku nr 1, na pozostałe pytania odpowiedzi zostaną udzielone w terminie późniejszym po uzgodnieniu z Gestorem.

Na podstawie § 28 ust. 1 w związku z § 27 ust 1 pkt. 22 Wytycznych Ministra Obrony Narodowej w sprawie zasad i trybu zawierania umów, których przedmiotem jest uzbrojenie lub sprzęt wojskowy, stanowiących załącznik do Decyzji Nr 291/MON Ministra Obrony Narodowej z dnia 26 lipca 2006 r. (Dz. Urz. MON Nr 14, poz. 179 z późn. zmian.) oraz zgodnie z zapisami w części XIX pkt. 1 Warunków przetargu w postępowaniu nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011 na dostawę strzeleckich celowników termalnych, Inspektorat Uzbrojenia, jako Zamawiający wprowadza następujące zmiany do treści Warunków przetargu, Formularza ofertowego i Ogłoszenia.

ZMIANA WARUNKÓW PRZETARGU

Na podstawie rozdziału XIX pkt.1 „Postanowienia końcowe” oraz w odpowiedzi na wystąpienia uczestników postępowania z prośbą o przedłużenie terminu składania ofert, Zamawiający dokonuje zmiany treści Warunków przetargu w następujący sposób:

- w Części I ust. 1 „Określenie przedmiotu zamówienia”, treść całego ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„I. Określenie przedmiotu zamówienia

1. Przedmiotem zamówienia jest dostawa w 2012 roku **strzeleckich celowników termalnych** w ilości **196 kpl.**, zwanych dalej „wyrobami”.

- w Części II ust. 1 pkt. 1 i 2 „Termin i miejsce realizacji umowy”, treść całego ust. 1 otrzymuje brzmienie:

„II. Termin i miejsce realizacji umowy

1. Wymagany termin dostawy wyrobów:

- 1) do **29 czerwca 2012 r. – 100 kpl.** strzeleckich celowników termalnych,
- 2) do **30 listopada 2012 r. – 96 kpl.** strzeleckich celowników termalnych.”.

- w Części IV „Części realizacji umowy, jakie mogą być powierzone podwykonawcom” dodaje się po zdaniu „Zamawiający dopuszcza możliwość powierzenia realizacji części umowy podwykonawcom”, następującą treść:

„Uwaga: Jako podwykonawcę należy rozumieć osobę prawną, fizyczną lub jednostkę organizacyjną, realizującą dla Wykonawcy dostawę lub usługi niezbędne do wykonania przedmiotu zamówienia.

1. Wykonawca, przed złożeniem oferty, zobowiązany będzie wyłonić podwykonawców/poddostawców na zasadach określonych w Kodeksie Najlepszych Praktyk w Łańcuchu Dostaw (w obszarach, w których przed terminem otrzymania niniejszych „Warunków Przetargu” poddostawcy lub podwykonawcy nie byli wyłonieni), z zastrzeżeniem pkt. 4 i 5, według następujących zasad:

- 1) ogłoszenie o postępowaniu w sprawie wyłonienia podwykonawców lub poddostawców Wykonawca zobowiązany jest zamieścić - za pośrednictwem Zamawiającego – w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Obrony Narodowej oraz samodzielnie na stronie internetowej EDA. Okres publikacji ogłoszenia wynosić będzie **minimum 14 dni**.
- 2) w ogłoszeniu, o którym mowa w pkt. 1. Wykonawca zobowiązany jest do określenia m.in.:
 - a) przedmiotu zamówienia,
 - b) kryteriów oceny ofert,
 - c) terminów składania ofert;
- 3) Wykonawca zobowiązany jest do równego traktowania wszystkich podwykonawców lub poddostawców ubiegających się o zamówienie;
- 4) przy wyłonieniu podwykonawców lub poddostawców Wykonawca zobowiązany jest do ochrony tajemnicy przedsiębiorstwa, w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (Dz. U. z 2003 r. Nr 153, poz.1503, z późn. zm.);
- 5) o wynikach postępowania Wykonawca zobowiązany jest powiadomić podwykonawców lub poddostawców ubiegających się o zamówienie, podając uzasadnienie wyboru najkorzystniejszej oferty oraz uzasadnienie nieprzyjęcia ofert;
- 6) ogłoszenie o wyniku postępowania w sprawie wyłonienia podwykonawców lub poddostawców Wykonawca zobowiązany jest - za pośrednictwem Zamawiającego - zamieścić w Biuletynie Informacji Publicznej Ministerstwa Obrony Narodowej oraz samodzielnie na stronie internetowej EDA;
- 7) wejście w życie umowy z podwykonawcą lub poddostawcą Wykonawca zobowiązany jest warunkować uzyskaniem zamówienia od Zamawiającego;
- 8) Wykonawca zobowiązany jest do udokumentowania, pod rygorem nieprzyjęcia oferty, przebiegu procedury wyłaniania podwykonawców lub poddostawców.

2. Wykonawca zobowiązany będzie dołączyć do oferty:

- 1) ogłoszenia o postępowaniach w sprawie wyłonienia podwykonawców/poddostawców;
- 2) informacje o wyborze podwykonawców/poddostawców, zgodnie z załącznikiem nr 11 do „Warunków przetargu” w szczególności:
 - a) zakres realizowanych przez nich czynności,

- b) ich nazwy,
 - c) adresy.
3. W przypadku, gdy w prawidłowo przeprowadzonej procedurze wyłaniania podwykonawców /poddostawców na podstawie Kodeksu Najlepszych Praktyk w Łańcuchu Dostaw nie dokonano wyboru oferty, Zamawiający uzna ten fakt za dochowanie wymogu zastosowania ww. procedur.”.
- w Części VII „Dokumenty i oświadczenia wymagane od Wykonawcy”: dodaje się
- 1) w ustępie 5 dodaje się pkt. 7 w brzmieniu:
 - „7) specyfikacja techniczna strzeleckiego celownika termalnego powinna zawierać:
 - nazwę strzeleckiego celownika termalnego,
 - parametry taktyczne,
 - zasadnicze dane techniczne (wymiary, masa, czas działania itp.)
 - ukompletowanie.”.
 - 2) dodaje się ust.13 w brzmieniu:
 - „13. W celu potwierdzenia, że Wykonawca stosował zasady wynikające z Kodeksu Najlepszych Praktyk w Łańcuchu Dostaw do oferty ma przedstawić:
 - 1) ogłoszenie o postępowaniu w sprawie wyłonienia podwykonawców i/lub poddostawców,
 - 2) informację o wyborze podwykonawców i/lub poddostawców.”.
- w Części IX ust. 2 otrzymuje brzmienie:
- „2. Termin składania ofert upływa w dniu 26.10.2011 r. o godz. 9.00”.
- w Części XVI treść ust. 1,2 i 3, otrzymują brzmienie:
- 1. „Kryteriami wyboru oferty są:
 - 1) wartość brutto oferty - ocena maks. 75 pkt.;
Wykonawca podaje wartość brutto oferty w ust. 2 formularza ofertowego.
 - 2) zgodnie z zaleceniami podanymi w WZTT parametry taktyczno-techniczne przedstawione w pkt. 4.2.4, 6.2.11, 6.2.13, 6.2.17 - ponadstandardowe i w pkt. 6.2.19 – pożądane, premiiowane będą - ocena maks. 20 pkt.;
 - a) identyfikacja standardowego celu NATO o wymiarach (szerokość x wysokość) 2,3 m x 2,3 m, z odległości nie mniejszej niż 1000 m wyznaczonej zgodnie z normą STANAG 4347 (Ed.1) - ocena maks. 6 pkt.,
 - b) czas pracy ciągłej SCT z wykorzystaniem 1 kpl. baterii lub akumulatorów wielokrotnego ładowania typu AA lub CR 123, zalecanych przez producenta, przy włączonym wyświetlaczu, nie powinien być krótszy niż 8 godzin dla zakresu temperatury od -30°C do + 49°C - ocena maks. 3 pkt.,
 - c) Wykonawca powinien określić czas działania (bez wyłączenia celownika) z wykorzystaniem 1 kpl. baterii lub akumulatorów wielokrotnego ładowania typu AA lub CR123, zalecanych przez producenta, przy założeniu 50% wykorzystania celownika przez strzelca (połowa całkowitego czasu działania wykorzystana do pracy bojowej), tj. w cyklu 10 minut praca bojowa a następnie 10 minutowy okres, gdy SCT jest włączony a strzelec nie patrzy przez celownik - ocena maks. 3 pkt.;
 - d) masa SCT, uwzględniająca po 1 szt. podzespołów wymienionych w pkt. 5.1.1, 5.1.2, 5.1.4, 5.1.5 oraz 5.1.9 WZTT. - ocena maks. 6 pkt.,

e) wymaganie nieobligatoryjne - „pożądane”, którego Wykonawca nie musi spełnić - możliwość zapisu obrazów w pamięci wewnętrznej SCT z opcją ich przeniesienia do urządzeń zewnętrznych (komputer klasy PC):

- posiada - ocena 2 pkt.;
- nie posiada - ocena 0 pkt.;

3) średnie roczne koszty użytkowania wyrobów w okresie ich przydatności technicznej – ocena maks. 5 pkt.

„Uwaga: Użyte w WZTT sformułowania: „powinna”, „powinno”, „powinny”, „powinien” oznaczają wymagania, które muszą być spełnione obligatoryjnie.”.

Wykonawca podaje średnie roczne koszty użytkowania oferowanych wyrobów w ust. 10. Formularza ofertowego.

2. Zamawiający wybierze ofertę najkorzystniejszą, tj. taką, która uzyska największą wartość punktową, z zastrzeżeniem postanowień Części XVIII.
3. Wartość punktowa oferty zostanie obliczona, zgodnie z kryteriami określonymi w ust. 1, na podstawie wzoru:

$$P_o = \frac{W_{\min}}{W_o} \times 75 \text{ pkt.} + \left(\frac{I_o}{I_{\max}} \times 6 \text{ pkt.} + \frac{C_o}{C_{\max}} \times 3 \text{ pkt.} + \frac{T_o}{T_{\max}} \times 3 \text{ pkt.} + \frac{M_{\min}}{M_o} \times 6 \text{ pkt.} + Z \right) + \frac{U_{\min}}{U_o} \times 5 \text{ pkt.}$$

gdzie:

P_o – wartość punktowa danej oferty,

W_o – wartość brutto danej oferty,

W_{\min} – najniższa wartość brutto spośród złożonych ofert,

I_o – odległość identyfikacji standardowego celu NATO w danej ofercie, nie mniejsza niż 1000 m,

I_{\max} – największa odległość identyfikacji standardowego celu NATO wśród złożonych ofert,

C_o – czas pracy ciągłej SCT dla danej oferty, nie krótszy niż 8 godzin,

C_{\max} – najdłuższy czas pracy ciągłej SCT wśród złożonych ofert,

T_o – czas działania SCT w danej ofercie, w cyklu 10 minut praca bojowa - 10 minut SCT włączony lecz strzelec nie patrzy przez celownik,

T_{\max} – najdłuższy czas działania SCT wśród złożonych ofert, w cyklu 10 minut praca bojowa 10 minut SCT włączony lecz strzelec nie patrzy przez celownik,

M_o – masa celownika w danej ofercie,

M_{\min} – masa najlżejszego celownika wśród złożonych ofert,

Z – możliwość zapisu obrazów w pamięci wewnętrznej SCT z opcją ich przeniesienia do urządzeń zewnętrznych,

U_o – średnie roczne koszty użytkowania w danej ofercie, większe od zera,

U_{\min} – najniższe średnie roczne koszty użytkowania wśród złożonych ofert.”.

- w Części XVII „Aukcja elektroniczna”:

a) treść ust. 1,2,3 i 4, otrzymują brzmienie:

1. Jeżeli w postępowaniu zostaną przyjęte przez Zamawiającego co najmniej dwie oferty, wówczas w celu wyboru najkorzystniejszej oferty zostanie przeprowadzona aukcja elektroniczna. W tym celu dane Wykonawców, których oferty zostały przyjęte, zostaną przekazane do Państwowej Wytwórni Papierów Wartościowych S.A. (PWPW).
2. Zamawiający zaprosi do udziału w aukcji elektronicznej każdego z Wykonawców, których oferty zostały przyjęte, przekazując mu jednocześnie informacje o:
 - 1) pozycji złożonej przez niego oferty z podaniem wartości punktowej, najniższej wartości brutto wśród ofert złożonych pisemnie, oraz liczbie punktów uzyskanych za kryteria inne niż wartość brutto oferty, określone w cz. XVI ust.1 pkt. 2 i 3 ;
 - 2) terminie przeprowadzenia aukcji elektronicznej;
 - 3) minimalnym i maksymalnym kroku postąpienia.
3. Wybór oferty w aukcji elektronicznej zostanie dokonany w oparciu o kryteria określone w cz. XVI ust. 1.
4. Wartość punktowa oferty w toku aukcji elektronicznej będzie wyliczana automatycznie, w każdym postąpieniu, według wzoru podanego w cz. XVI ust. 3. Wielkości W_0 i P_0 będą odnosiły się do danego postąpienia i będą ulegały zmianie, jeśli Wykonawca złoży nową ofertę podczas aukcji. Wielkość W_{min} będzie się zmieniała, gdy którykolwiek z Wykonawców złoży ofertę o wartości brutto niższej od dotychczasowej najniższej. Pozostałe wielkości we wzorze wynikają z ofert złożonych w formie pisemnej i będą stałe podczas aukcji elektronicznej.”

b) w ust. 7 „Sposób prowadzenia aukcji elektronicznej”:

„1) w pkt. 4, wyrazy „tj. z niższą ceną,” zastępuje się wyrazami „tzn. skutkującą wyższą wartością punktową;”;

2) pkt. 5, otrzymuje brzmienie:

„5) ofertę składa się, pod rygorem nieważności, w postaci elektronicznej, opatrzoną bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu, wysokość minimalnego i maksymalnego kroku postąpienia zostanie określona po otwarciu ofert i wskazana w zaproszeniu”.

- **W części XIX** wyrazy załączników 10 na 55 str. zastępuje się wyrazami „Załączników 11 na 56 str”, oraz na końcu dodaje się wyraz „załącznik nr 11”
- **dodaje się do listy załączników, Warunków przetargu, załącznik nr 11** w brzmieniu określonym w załączniku nr 2 do niniejszego pisma „Wykaz podwykonawców (poddostawców) uczestniczących w realizacji zamówienia Nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011”.

ZMIANA OGŁOSZENIA

- **w treści „Ogłoszenia”** ulega zmianie zapis pkt. 7 dotyczący terminu złożenia ofert, który otrzymuje brzmienie:

„7. Ofertę, w formie pisemnej, należy złożyć w siedzibie Zamawiającego do dnia **26.10.2011** r. do godz. **9.00.**”

Pozostałe zapisy Warunków Przetargu i Ogłoszenia pozostają bez zmian.

ZMIANA FORMULARZA OFERTOWEGO

- w pierwszym akapicie „Formularza ofertowego” zdanie w brzmieniu:

„W związku z postępowaniem nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011 prowadzonym w trybie przetargu na dostawę strzeleckich celowników termalnych w ilości 196 szt., w tym: w 2011 r. – 100 szt., w 2012 – 96 szt., oferujemy realizację umowy w pełnym zakresie, określonym w warunkach przetargu.”

zastępuje się zdaniem w brzmieniu „W związku z postępowaniem nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011 prowadzonym w trybie przetargu na dostawę strzeleckich celowników termalnych w ilości 196 kpl. w 2012 roku, oferujemy realizację umowy w pełnym zakresie, określonym w warunkach przetargu.”

- w ust. 3 Formularza ofertowego „Sposób obliczania ceny” zmienia się tabelę w sposób przedstawiony poniżej:

<i>Nazwa wyrobu</i>	Cena jednostkowa brutto (zł)	Ilość (kpl.)	Wartość (zł)
a	b	c	(b x c)
Pełna nazwa i typ wyrobów wg dokumentacji producenta	196

- treść ust. 8 otrzymuje brzmienie:

„8. Do niniejszego formularza ofertowego załączamy wykaz kosztów użytkowania wyrobów w okresie ich przydatności technicznej (Załącznik nr). Średnie roczne koszty użytkowania wyrobów wynoszą zł.

Uwaga: Wykaz kosztów użytkowania wyrobów w okresie ich przydatności technicznej należy sporządzić dla pełnego zakresu rzeczowego oferty, wyszczególniając koszty w poszczególnych latach oraz podając ich łączną wartość i średnią wartość roczną, którą należy również podać powyżej. Ponadto należy wskazać czynniki generujące koszty użytkowania wyrobów.”

Integralną część niniejszego pisma stanowi:

Załącznik nr 1. - Odpowiedzi na złożone przez wykonawców pytania.

Załącznik nr 2. - Wykaz podwykonawców (poddostawców) uczestniczących w realizacji zamówienia.

W celu umożliwienia zapoznania się Wykonawców z modyfikacją „Warunków przetargu” i prawidłowym złożeniem ofert Zamawiający wydłuża termin złożenia ofert do 26.10.2010 r.

Załączniki 2 na 3 str.

PRZEWODNICZĄCY KOMISJI


plik Marek CHOJNACKI

Odpowiedzi na pytania Wykonawców

Lp.	Dokument odniesienia	Treść pytania
1.	Warunki Przetargu <i>Stanowisko IU</i>	Czy Zamawiający dopuszcza aby Wykonawca w zakresie potwierdzenia, że znajduje się w sytuacji ekonomicznej gwarantującej wykonanie zamówienia, mógł alternatywnie dostarczyć polisę lub inny dokument ubezpieczenia potwierdzający, że Wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności gospodarczej do wysokości określonej w Warunkach Przetargu? <i>Nie dopuszcza, Cz. VII pkt. 4.</i>
2.	WZTT Pkt 4.2.4 <i>Stanowisko IU</i>	Prosimy o wyjaśnienie, czy przez wymaganie identyfikacji standardowego celu NATO z dystansu nie mniejszego niż 1000 metrów, należy rozumieć, że celownik według kryteriów Johnsona ma umożliwiać rozpoznania specyfiki obiektu przez strzelca (np. rozróżnienie typu pojazdu, stwierdzenie uzbrojony - nieuzbrojony), nie zaś jego ogólnego rozpoznania (tj. rozróżnienia pojazdu od człowieka), orientacji (obiekt pionowy - poziomy, symetryczny — niesymetryczny) a tym bardziej detekcji (tj. stwierdzenia czy jakiś obiekt jest obecny czy nie). Prosimy o informację, jak ten wymagany parametr będzie weryfikowany? Jednocześnie ośmielamy się zaproponować bardziej obiektywne kryterium oceny, a mianowicie potwierdzenie wymagania pomiarem wielkości MRTD, która wiąże jednocześnie parametry termiczne i geometryczne przyrządów termowizyjnych. MRTD jest ustalone doświadczalnie i dlatego bierze pod uwagę wszystkie teoretyczne rzeczywiste czynniki. <i>Weryfikacja parametru jest wyznaczona zgodnie ze STANAG 4347 ed. 1. Definition of Nominal Static Range Performance for Thermal Imaging Systems (STANAG posiada WCNiK).</i>
3.	WZTT <i>Stanowisko IU</i>	Czy wyświetlacz — wizjer powinien posiadać takie same cechy dotyczące Warunków środowiskowych (temperatura pracy, wilgotność względna, zapylenie, IP65 lub lepiej) jak sam celownik? <i>Zgodnie z pkt. 5.1. WZTT, wyświetlacz - wizjer należy do kompletu urządzenia.</i>

Lp.	Dokument odniesienia	Treść pytania
4.	WZTT pkt 6.2.13 pkt 6.2.19 pkt 10.4	<p>W jakim dokumencie Wykonawca powinien określić czas działania oferowanego wyrobu? Jeżeli oferowane wyroby, będą spełniać wymaganie nieobligatoryjne (punkt 6.2.19. WZTT) to, w jakim dokumencie i w jakiej formie ten fakt ma być określony? W jakim dokumencie i w jakiej formie powinny być wskazane parametry ponadstandardowe oferowanych wyrobów w stosunku do parametrów wymagań wymienionych w punkcie 10.4. WZTT?</p>
	<i>Stanowisko IU</i>	<i>Warunki Przetargu cz. VII ust. 5 pkt. 7.</i>
5.	W.P. Załącznik nr 2 pkt 7.1	<p>Czy złożenie oświadczenia (pkt. 7 ppkt.1, zał. nr 2), że oferowane wyroby spełniają „wszystkie” wymagania określone w WZTT jest równoznaczne z oświadczeniem spełnienia tylko wszystkich wymagań obligatoryjnych zawartych w WZTT?</p>
	<i>Stanowisko IU</i>	<i>Deklaracja – oświadczenie jest równoznaczne z oświadczeniem spełnienia wszystkich wymagań obligatoryjnych.</i>
6.	WZTT pkt 5.1 oraz 6.2.4	<p>Jak traktować wymagania WZTT, w których treści nie zostało użyte żadne ze sformułowań wymienionych w punktach 10.2. i 10.3. WZTT oznaczających wymagania obligatoryjne bądź nieobligatoryjne?</p>
	<i>Stanowisko IU</i>	<i>Tak, jak wymaganie obligatoryjne.</i>
7.	WZTT pkt 6.10.7	<p>W jakim dokumencie i w jakiej formie powinien wykonawca złożyć deklarację opracowania i uzgodnienia DT oraz określić koszt wykonania dokumentacji.</p>
	<i>Stanowisko IU</i>	<i>W oświadczeniu Wykonawcy stanowiącym załącznik do „Formularza Ofertowego”.</i>
8.	WZTT	<p>Czy koszty wykonania dokumentacji będą przedmiotem oceny?</p>
	<i>Stanowisko IU</i>	<i>Nie, ponieważ w koszcie wykonania wyrobu jest koszt dokumentacji.</i>

WYKAZ

Podwykonawców (poddostawców) uczestniczących w realizacji zamówienia

numer referencyjny: Nr IU/415/VI-23/UZ/PRZ/DOS/K/2011

Lp.	Nazwa i adres podwykonawcy (poddostawcy)	Zakres realizowanych czynności	Uwagi

.....
(podpis osób uprawnionych do reprezentowania Wykonawcy)